

Delivery Note

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH
Postfach 10 11 62 • 68145 Mannheim
FUCHS LUBRIFICANTI S.P.A.
VIA RIVA 16
14021 BUTTIGLIERA D'ASTI (AT)
ITALIEN

Number: **221766738**
Date: 12.04.2019 *100044*
Customer Number: 39026314
Your Tax Number: IT08578570155
Contact Person: Marcel Reinhard
Phone Number: 0621-3701 1805
Fax: 0621-3701 7805

Consignee

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, SNC
70026 MODUGNO BA BA
ITALIEN

Page: 1 / 2
Pick-Up Date: 26.04.2019
Relation: SAH

500 P27-1658

PIANO DI CONSEGNA 5500039217
SCHEDULAZIONE DEL 10.04.2019
CODICE OEL-707155

++++
ACHTUNG! Bitte folg. unbedingt dem Fahrer mitgeben:

- CoA
- Lieferschein

++++
Bitte das CMR nach Verladung einscannen und an mich senden !!!

LIEFERDATUM MAGNA MODUGNO: 02.05.2019 fix
Purchase Number / Date: 4501095831 / 11.04.2019
Mode of Dispatch: Self-Collector
Terms of Delivery: FCA Wedel (Incoterms 2010)

Item	Material	Quantity	Quantity
order no./order item: 103152367 / 000010 / 12.04.2019			
0010	Mat.Nr. 601232008	20.780	20.780,00 kg
	PENTOSIN EG FFL-7 A		24998,34 L
	TANK WAGON		20.780,00 Net kg
			0,00 Tare kg
			20.780,00 Gross kg

Approval of Laboratory: 02 - COA with value
Customs Tariff Number: 34031980
Charge: 102500364

PCUU 761009-g
Abfahrt: 10:45
11:10
11:30



0221766738

Sitz und Handelsregister:
Mannheim HRB 9154
USt-IdNr. DE813331100

Geschäftsführer:
Stefan Knapp (Vors.)
Jörg Vogel
Kay-Peter Wagner

Deutsche Bank AG, Mannheim
IBAN: DE06 6707 0010 0018 6171 00
BIC: DEUTDE33XXX

Commerzbank AG, Mannheim
IBAN: DE31 6708 0050 0657 9590 00
BIC: DRESDEFF670

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH
Friesenheimer Straße 19
68169 Mannheim
Telefon +49 621 3701-0
Telefax +49 621 3701-570
zentrale@fuchs-schmierstoffe.de
www.fuchs.com/de



ISO/TS 16949:2009
DIN EN ISO 14001:2004
BS OHSAS 18001:2007
REG.NR. 2476

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH



FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH
FUCHS LUBRICANTS S.P.A.
Postfach 10 14 62 49 68145 Mannheim
VIA RIVA 16
14021 BUTTIGLIERA D'ASTI (AT)

Document No./Date
221766738 / 12.04.2019

Page
2 / 2

Total:	Net Weight	20.780,00 kg
	Tare	0,00 kg
	Gross Weight	20.780,00 kg

Best regards
FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH



0221766738

Sitz und Handelsregister:
Mannheim HRB 9154
USt-IdNr. DE813331100

Geschäftsführer:
Stefan Knapp (Vors.)
Jörg Vogel
Kay-Peter Wagner

Deutsche Bank AG, Mannheim
IBAN: DE06 6707 0010 0018 6171 00
BIC: DEUTDE33XXX

Commerzbank AG, Mannheim
IBAN: DE31 6708 0050 0657 9590 00
BIC: DRESDEFF670

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH
Friesenheimer Straße 19
68169 Mannheim
Telefon +49 621 3701-0
Telefax +49 621 3701-570
zentrale@fuchs-schmierstoffe.de
www.fuchs.com/de



ISO/TS 16949:2009
DIN EN ISO 14001:2004
BS OHSAS 18001:2007
REG.NR. 2476

FUCHS SCHMIERSTOFFE GmbH - D-68169 Mannheim

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, SNC
70026 MODUGNO BA BA
Italia

Certificate of Analysis

Date of print: 2019-04-26

QS-Labor Wedel

Phone No +49(4103)9134-80

Your reference	: 4501095831	Material No.	: 601232008
Order No.	: 103152367/10	Batch	: 102500364
Delivery No.	: 221766738/10	Quantity	: 20.780 KG
Customer No.	: 39049911	Dispatch conditions	: DE10 Self-Collector
Conditions of delivery	:		

Product: PENTOSIN EG FFL-7 A

Property	Method	Unit	Result	Range
Appearance	DIN 10964		pass	bright & clear
Density 15°C	DIN EN ISO 12185	kg/m³	830,9	827,0-836,0
FZG A10-16,6R-90	FVA 243	SKS	9	min. 8
Colour	DIN 10964		pass	amber
GK Batchrel. Getrag DC300 K2	FVA 626 / III		pass	pass
ICP Boron	DIN 51399-1	mg/kg	122	120-150
ICP Silicon	DIN 51399-1	mg/kg	6	4-10
IR comparison	DIN 51451		pass	pass
XRF Calcium	DIN 51399-2	%(mass)	0,0235	0,0220-0,0260
XRF Chlorine	DIN 51399-2	mg/kg	20	max. 50
XRF Phosphorous	DIN 51399-2	%(mass)	0,0288	0,0220-0,0370
XRF Sulfur	DIN 51399-2	%(mass)	0,1580	0,1300-0,1800
XRF Zinc	DIN 51399-2	%(mass)	0,0001	max. 0,0005
Purity class >15µm	ISO 4407	Class	11	max. 12
Purity class >5µm	ISO 4407	Class	13	max. 16
Foam stability Seq.I	ASTM D 892-IP146	Milliliter	0	max. 0
Foam stability Seq.II	ASTM D 892-IP146	Milliliter	0	max. 0
Foaming tendency Seq.I	ASTM D 892-IP146	Milliliter	0	max. 20
Foaming tendency Seq.II	ASTM D 892-IP146	Milliliter	10	max. 50
Viscosity Brookfield -40°C	ASTM D 2983 mod.	mPa.s	3790	max. 4500
Viscosity kV 100°C	DIN EN ISO 3104	mm²/s	5,364	5,100-5,600
Viscosity kV 40°C	DIN EN ISO 3104	mm²/s	24,980	24,000-26,000
Viscosity index	DIN ISO 2909		157	min. 155

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, C.a.p. 70026 Modugno (BA)



02 MAG 2019

IATF 16949
ISO 14001, ISO 50001
REG.NR. 528959

Page 1 of 2

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



FUCHS SCHMIERSTOFFE GmbH - D-68169 Mannheim

Certificate of Analysis

Date of print: 2019-04-26

QS-Labor Wedel

Phone No +49(4103)9134-80

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, SNC
70026 MODUGNO BA BA
Italien

Your reference	: 4501095831	Material No.	: 601232008
Order No.	: 103152367/10	Batch	: 102500364
Delivery No.	: 221766738/10	Quantity	: 20.780 KG
Customer No.	: 39049911	Dispatch conditions	: DE10 Self-Collector
Conditions of delivery	:		

Product: **PENTOSIN EG FFL-7 A**

Property	Method	Unit	Result	Range
Water content KF coul	ASTM D 6304 Proc.C	mg/kg	199	max. 500

We confirm that the certificate displays all agreed characteristics.
Results of third party laboratories are marked with (*).
Any unauthorized alteration, forgery or duplication of the content is not allowed and unlawful.

Person in charge: Dr. W. Held, laboratory manager

Wedel, 26.04.2019 **FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH**
QS-Lab Wedel

The data reported on this Document have been electronically validated.

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

02 MAR 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



IATF 16949
ISO 14001, ISO 50001
REG.NR. 528959



EFTCO Cleaning Document



Tel.: +49 (0)2233 374206
Fax: +49 (0)2233 374207
www.dvti.de

www.eftco.org

D -111-2019-011194

<p>Wilhelm Ernst GmbH Container Reinigung Altenwerder Hauptstr. 2 D-21129 Hamburg Telefon 0049 40 30 70 589 0 Telefax 0049 40 30 70 589 19 Internet www.ernstlogistik.de</p>	<p>Wilhelm Ernst GmbH Tank-Silo-Container Reinigung Försterkamp 3 D-21149 Hamburg Telefon 0049 40 30 70 589 50 Telefax 0049 40 30 70 589 59 Internet www.ernstlogistik.de</p>	
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

2 Kunden-Referenznummer / Customer reference number* 1449191	3 Serien-Nummer / Serial number* 644678 253107
-----------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------

4 Kunden-Daten / Customer VTG TANKTAINER GMBH ABT. CZ-A Postfach 10 64 09 D-20043 HAMBURG	5 Behälter-Daten / Identification numbers Fahrzeug / Vehicle Aufleger, Silo, Container, IBC / Tank, Silo, Container, IBC PCVU 761009-9
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

6 Art des Produktes / Nature of product*	7 Nächste Beladung / Next Load*
------------------------------------------	---------------------------------

K	8 UN N°	Letztes Ladegut / Previous load Name / Name	9 Durchgeführte Arbeiten Cleaning Procedures EFTCO Code / Description
1		Maresin VHP 200 Polyamid Epichlorhydrinharz in wässriger Lösung (SE)	P80, T01, P10+C01+F01, H01

K	10 Zusätzliche Arbeiten / Additional Services*
---	------------------------------------------------

11 Bemerkungen / Comments*

12 Name des Reinigers / Name cleaner* Zbigniew, Sigg	13 Datum / Time In* 25.04.2019 00:10
---------------------------------------------------------	-----------------------------------------

Die Reinigungsstation und der Fahrer bescheinigen die oben aufgeführten Leistungen. Der Tank ist sauber nach EFTCO Definition (BA)
The cleaning station and the driver confirm that the above service(s) to clean the tank have been carried out (see EFTCO definition of 'clean').

14 Tankreinigung Name / Name Wilhelm Ernst GmbH Altenwerder Hauptstr. 2 21129 Hamburg Tel.: 0 40 / 30 70 589 - 0	15 Fahrer / Driver* 02.05.2019 Name / Name Unterschrift / Signature "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

FUCHS SCHMIERSTOFFE GmbH

Industriestr. 35-53 D-22880 Wedel

Teil.: 04103/9134-0

Fax: 04103/9134-71

Wägeschein Nr.:
029092

Eing./Ausg.: E

Kunde: 0000
99

Pol.-Kennz.:
0000
PCVU76100

Produkt: 0000
601232008

Spediteur:

Gewichte:

Datum:

Uhrzeit:

Gewicht:

Erstwägung:
Zweitwägung:

26.04.2019
26.04.2019

08:10:19
09:41:46
B<035780kg>
T<015000kg>

N 020780kgE

Unterschrift/Wäger:



Unterschrift/Fahrer:





FIVE LOGISTICS srl
International transports

LETTERA DI VETTURA

FIVE LOGISTICS SRL
VIALE GIUSEPPE DEGENNARO - PAL. A1
70132 - BARI P.I. 06077670724
Tel. 080 5341818 / fax 080 5343433
operativo@fivelogistics.it
CCIAA BA460687 ALBO BA7462999/C

DATA CONSEGNA 02/05/19	LETTERA DI VETTURA 2899	TARGA MOTRICE/TRATTORE JK 378FS	TARGA RIM./SEMIRIMORCHIO AD 51860	STEP 1
---------------------------	----------------------------	------------------------------------	--------------------------------------	-----------

COMMITTENTE VTG TANKTAINER GMBH HAMMERBROOKSTRASSE 5 20097 HAMBURG - D	VEETTORE FIVE LOGISTICS SRL VIALE DEGENNARO 1, PAL A1 BARI 70132
----------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------

DESCRIZIONE DELLA MERCE PENTOSIN	NUM. ONU	CLASSE ADR	IMBALL.	KEMLER	PESO KG. 0,00
-------------------------------------	----------	------------	---------	--------	------------------

SIGLA/N.CTR 1 PCVU7610099	FEET 7,15	SIGILLO TANK	SIGLA/N. CTR 2	FEET 7,15	SIGILLO 2 TANK
------------------------------	--------------	-----------------	----------------	--------------	-------------------

TRATTA BARI-MODUGNO	SCARICO MAGNA PT SPA Via dei Ciclamini, 4 Numero telefono: SLOT:..	AUTISTA P. PATA. GIOVANNI
-------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------

NOTE	SERVIZI ACCESSORI A=Adr; B=riBall. rotocella; C=Compress. D=Dogana E=certificato Euri; I=nolo corrim.; L=lav. impianto; M=riscaldamento N=Nolo semirimorchio; P=sPonda idr.; R=Ribalt.; S=Smont/mont liner; T=Traz.ne imp. x lavaggio; Z=rimoZione liner
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

FIRMA DEL VETTORE	RISERVE DEL VETTORE
--------------------------	----------------------------

IL CARICATORE E IL RICEVITORE SONO PREGATI DI SOTTOSCRIVERE E QUALIFICARSI ALLA PRESENTE:

TIMBRO E FIRMA CARICATORE

Abbiamo ricevuto copia della presente. Ai sensi e per gli effetti dell' art. 1341 C.C. si accettano le condizioni a tergo riportate.

TIMBRO E FIRMA RICEVITORE

Abbiamo ricevuto copia della presente. Ai sensi e per gli effetti dell' art. 1341 C.C. si accettano le condizioni a tergo riportate.

Entrata:
giorno: _____
ore: _____

Uscita:
giorno: _____
ore: _____

Entrata:
giorno: 02-5-19
ore: 07:00

Uscita:
giorno: 02-5-19
ore: _____

Il trasporto deve essere effettuato in ogni caso nel rispetto delle disposizioni di legge e del codice della strada. E' richiamata in particolare l'attenzione del conducente sulla necessità di rispettare gli obblighi previsti dall'art 7 del D. Lgs. N. 286/05 e le disposizioni nello stesso articolo. Per i servizi di affidamento del presente incarico comporta l'assunzione dell'obbligo di rispettare e far rispettare ai propri dipendenti gli obblighi previsti dagli artt. 7 e 12 del D. Lgs. 286/05 e dalle disposizioni negli stessi richiamati.

KUEHN
Via dei Ciclamini, 4
02 MAG 2019
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Esemplare per
Exemplaire pour
Copy for
Exemplar für

il mittente
l'expéditeur
sender
Absender

Codice trasportatore
Code transporteur
Code of carrier
Code Frachtführer

<p>1 Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Absender (Name, Anschrift, Land)</p> <p>Fuchs Lubrificant S.P.A. Via Riva 16 14021 Buttigliera d Asti AT Italy</p>		<p>LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONALER CONSIGNMENT NOTE FRACHTBRIEF - TRANSPORTDDOKUMENT</p> <p>1450687</p>													
<p>2 Destinataro (cognome, nome, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Empfänger (Name Anschrift, Land)</p> <p>MAGNA PT S.P.A., Via Dei Ciclamini, SNC Italy 70026 Modugno BA</p>		<p>Questo trasporto è sottomesso nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR).</p> <p>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).</p> <p>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).</p>													
<p>3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)</p>		<p>16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</p> <p>VTG Tanktainer GmbH Hammerbrookstr.5, D-20097 Hamburg</p>													
<p>4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)</p> <p>Wedel - 26 Apr 2019</p>		<p>17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</p> <p>FIVE LOGISTIC SRL FIVE LOGISTICS S.R.L. Via G. Degennaro, 1 - Pal.A/1 Interporto Reg. Puglia 70132 BARI</p>													
<p>5 Documenti allegati Documents annexés Beigefügte Dokumente</p>		<p>18 Riserve ed osservazioni del trasportatore Réserves et observations du transporteur Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers</p>													
<p>6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen & Nummern</p> <p>PCVU 761 009-9</p>	<p>7 Numero dei colli Nombre des colis Anzahl der Packetstücke</p> <p>1</p>	<p>8 Imballaggio Mode d'emballage Art der Verpackung</p> <p>TC</p>	<p>9 Denominaz. corrente della merce / Nature de la marchandise Bezeichnung des Gutes</p> <p>Pentosin EG FFL-7A</p>	<p>10 N. di statistica No statistique Stabsnummer</p>	<p>11 Peso netto kg Poids net. Kg Nettogewicht in kg</p> <p>20781,00 Kg</p>	<p>12 Volume Cubage Umfang</p> <p>25342,68 Litre</p>									
<p>Order number: Per conto FUCHS LUBRIFICANTI SPA IMPOSTA ASSOLTA DA FUCHS LUBRIFICANTI mixture of synthetic base oils with additives, (FLP: >200°C)</p>			<p>Data <u>22-5-19</u> Veicolo <u>FUDF206</u> Targa <u>DK3785 Autista <u>ADT</u></u> Ora entrata <u>09:00</u> Ora uscita _____</p>												
<p>13 Istruzioni del mittente Instruction de l'expéditeur Anweisung des Absender</p>		<p>19 Convenzioni paricolari Conventions particulières Besondere Vereinbarung</p>													
<p>14 Istruzioni per il pagamento del nolo / Prescriptions d'affranchissement Frachtzahlungsanweisung <input type="checkbox"/> Franco / Franco / Frei <input type="checkbox"/> Assegnato / Non franco / Unfrei</p>		<p>20 Da pagare per / A payer per / Zu Zahlen vom</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Mittente Expéditeur/Absender</th> <th>Valuta Monnaie/Währung</th> <th>Destinatario Destina./Empfänger</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasp. / Prix transport / Fracht: Abb. / Réductions Ermäßigung</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sagio / Soite Zwischensumme: Major / Suppléments Zuschläge: Supplém. / Charges Nebensubstanz</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Tot. Tot. / Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Mittente Expéditeur/Absender	Valuta Monnaie/Währung	Destinatario Destina./Empfänger	Prezzo trasp. / Prix transport / Fracht: Abb. / Réductions Ermäßigung			Sagio / Soite Zwischensumme: Major / Suppléments Zuschläge: Supplém. / Charges Nebensubstanz			Tot. Tot. / Gesamtsumme		
Mittente Expéditeur/Absender	Valuta Monnaie/Währung	Destinatario Destina./Empfänger													
Prezzo trasp. / Prix transport / Fracht: Abb. / Réductions Ermäßigung															
Sagio / Soite Zwischensumme: Major / Suppléments Zuschläge: Supplém. / Charges Nebensubstanz															
Tot. Tot. / Gesamtsumme															
<p>21 Compiuto a Etablie a Ausgefertigt in</p> <p>WEDEL</p>		<p>15 Rimborso / Remboursament / Rückerstattung</p>													
<p>22</p> <p>Fuchs Lubrificant S.P.A. 14021 Buttigliera d Asti AT Italy</p>		<p>23 Firma timbro del trasportatore Signature et timbre du transporteur Unterschrift und Stempel des Frachtführers</p> <p>VTG Tanktainer GmbH Hammerbrookstra. 5 D - 20097 Hamburg</p> <p>Targa motrice Numéro d'immatriculation de la motrice Nummernschild der Kraftmaschine</p> <p>Targa rimorchio Tractor number plate Nummernschild des Anhängers</p>													
<p>Firma e timbro del mittente Signature et timbre de l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Absenders</p>		<p>KOHNEN + NAGEL S.r.l. Via Dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) Ort _____ am _____</p> <p>02 MAG 2019</p> <p>"Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità"</p>													